



# PARAFIA MATKI BOŻEJ KRÓLOWEJ POLSKI OUR LADY QUEEN OF POLAND CHURCH

625 Middlefield Rd. Scarborough, ON M1V 5B8

Tel. (416) 332 - 0724

Fax (416) 299 - 1975

<https://olqueenofpolandsc.archtoronto.org> [parafia@sympatico.ca](mailto:parafia@sympatico.ca)

Znajdź nas:



- <https://www.facebook.com/parafiawtoronto/>



[Parafia Matki Bożej Królowej Polski Scarborough](https://www.youtube.com/Parafia%20Matki%20Bozej%20Krolewej%20Polski%20Scarborough)

Duszpasterstwo Polaków Prowadzą  
Księża Chrystusowcy

Ks. Waldemar Matusiak, TChr  
/Proboszcz/

Ks. Paweł Marek, TChr  
/Wikariusz/

Dk. Andrzej Rychlicki



**Rejestracja konieczna na Msze św. w soboty i niedziele:**

[www.olqueenofpolandsc.eventbrite.ca](http://www.olqueenofpolandsc.eventbrite.ca)

**Transmisja niedzielnej Mszy św. przez kanał YouTube o godz. 12:30:**

[Parafia Matki Bożej Królowej Polski Scarborough](https://www.youtube.com/Parafia%20Matki%20Bozej%20Krolewej%20Polski%20Scarborough)

**MSZE ŚW. w okresie zwykłym:  
od poniedziałku do piątku o 19:00**

**Soboty:**

**godz. 17:00 (niedzielną - po angielsku)**

**godz. 19:00 (niedzielną - po polsku)**

**Niedziele: godz. 8:30, 10:30, 12:30, 19:30**

**Pierwsze Piątki Miesiąca: godz. 10:00 i 19:00**

Adoracja: od 9:00 i 18:00 z wyjątkiem Wielkiego Piątku

**Pierwsze Soboty Miesiąca: godz. 10:00**

Wystawienie Najświętszego Sakramentu od godz. 9:00 i Różaniec z rozważaniami

**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**

Od poniedziałku do piątku od godz. 18:00

W Pierwszy Piątek Miesiąca od godz. 9:00 i 18:00

W Pierwszą Sobotę Miesiąca od godz. 9:00

**LITANIA DO ŚW. JÓZEFA**

W każdą środę o godz. 18:50

**GRUPA MIŁOSIĘDZIA BOŻEGO**

Odmawia Koronkę do Miłosierdzia Bożego w każdą niedzielę po Mszy św. o godz. 8:30.

**BIURO CZYNNE**

- od poniedziałku do piątku, w godz. 9:00 - 16:00

- w soboty i niedziele biuro jest nieczynne

- w innych okolicznościach po wcześniejszym uzgodnieniu z Duszpasterzem.

**SPOWIEDŹ ŚW.**

Od poniedziałku do piątku w godz. 18:00-18:45

W soboty w godz. 16:00-16:45 oraz 18:00-18:45

**LITANIA DO ŚW. JÓZEFA**

W każdą środę o godz. 18:50

**RÓŻE RÓŻAŃCOWE**

Wymiana tajemnic w pierwszą niedzielę miesiąca

**CHRZTY**

Po uzgodnieniu z rodziną. Prosimy zgłaszać miesiąc wcześniej.

**ŚLUBY** należy zgłaszać rok przed planowaną datą.

**DO CHORYCH** - można wzywać o każdej porze.

Kapłani odwiedzają chorych i samotnych w każdy pierwszy piątek miesiąca.

**KATOLICKIE CMENTARZE DIECEZJI TORONTO**

4950 Yonge Str., Suite 206, Toronto, ON M2N 6K1

Tel. 416-733-8544 Fax: 416-733-9944

**ARCHIDIECEZJA TORONTO**

1155 Yonge St, Toronto, ON M4T 1W2

416-934-0606 <https://www.archtoronto.org>

**Sobota 17 kwietnia 2021**

17:00 †† Mary, George i George Peter POPIK (M. Marchut)  
 Modl. wiernych: for Renee and Matthew – for happy and blessed marriage and blessing on their family

19:00 w intencji Ojczyzny, Papieża, Radia Maryja i TV TRWAM  
 Modl. wiernych: w intencji Bożeny i Władysława z okazji 33. rocznicy sakramentu małżeństwa

**Niedziela 18 kwietnia 2021**

8:30 dziękczynna z okazji 50. rocznicy ślubu Stanisławy i Jana SYPOSZ

10:30 † Marcin WAŹTOR i †† z rodzin WAŹTORÓW i WÓJCIKÓW  
 Modl. wiernych: † Grzegorz WITKOWSKI (1. roczn. śm.)

11:30 † Anna LATUS  
 Modl. wiernych: za Małgorzatę z okazji 40. urodzin

12:30 † Irena MIĘSOWICZ (1. roczn. śm.)  
 Modl. wiernych: za Natalię KARCZEWSKĄ z okazji urodzin

Modl. wiernych: w intencji Maxona z okazji przyjęcia sakramentu chrztu  
 19:30 o potrzebne łaski dla Krystyny i jej rodziny

**Poniedziałek 19 kwietnia 2021**

19:00 za Parafian  
 Modl. wiernych: o Boże błogosławieństwo dla Jolanty i Dariusza z okazji 40. rocznicy ślubu

**Wtorek 20 kwietnia 2021**

19:00 1) †† Maria i Jan KANIA  
 2) †† Joanna MRÓWKA i Małgorzata SOŁTYSIAK

**Środa 21 kwietnia 2021**

19:00 †† Jadwiga i Marek MASIERAK

**Czwartek 22 kwietnia 2021**

19:00 1) dziękczynna w podzięce za uratowanie domu  
 2) † Mirosław SEMENIUK (15. roczn. śm.)

**Piątek 23 kwietnia 2021**

19:00 1) †† Janina i Włodzimierz KRUSZEWSKY (Córka z rodziny)  
 2) †† z rodziny WOŁEK: Leon, Genowefa, Kazimierz, Franciszek, Jan

**Sobota 24 kwietnia 2021**

17:00 for Steven PEREIRA on his 85<sup>th</sup> birthday – for God's blessing  
 Modl. wiernych: † Pascoal PEREIRA (36. roczn. śm.)

19:00 dziękczynna za dar życia i włączenie do Kościoła dla Anny z okazji urodzin

Modl. wiernych: o potrzebne łaski dla Katarzyny z okazji rocznicy urodzin (Rodzice)

**NIEDZIELA 25 kwietnia 2021**

8:30 † Andrzej DWORAK (2. roczn. śm.)  
 10:30 † Jan Konstanty RODOWICZ (Rodzina)

Modl. wiernych: w intencji Aliny i Bogdana BOGDAN w 64. rocznicę ślubu  
 12:30 † Mikołaj KUSZNIER (Córka)

19:30 o zdrowie dla Krzysztofa SUCHODOLSKIEGO i opiekę Matki Bożej Nieustającej pomocy

**NEWMARKET**

17:00 † Władysław MAZUR (4 roczn. śm.)

**Dz 3; 13-15. 17-19; 1 J 2 5; 1-5a; Łk 24; 35-48.**

**OREMUS PRO INVICEM**

*W naszej codziennej modlitwie za chrystusowców w tym tygodniu polecamy Bogu:*

*Sobota, 17 kwietnia, ks. Lesław Prebendowski  
 Niedziela, 18 kwietnia, ks. Tadeusz Rusnak  
 Poniedziałek, 19 kwietnia, ks. Czesław Rybacki  
 Wtorek, 20 kwietnia, ks. Józef Siedlarz  
 Środa, 21 kwietnia, ks. Tomasz Sielicki  
 Czwartek, 22 kwietnia, ks. Adam Słomiński  
 Piątek, 23 kwietnia, ks. Mirosław Stępień  
 Sobota, 24 kwietnia, ks. Mateusz Szleger  
 Niedziela, 25 kwietnia, ks. Andrzej Totzke*

**SL ShareLife****W tym tygodniu jest niedzielna zbiórka na ShareLife!**

*„Chorzy i słabi członkowie naszej społeczności liczą na Ciebie i na mnie, aby zapewnić im stały dostęp do opieki, której tak rozpaczliwie potrzebują. Dlatego tak ważne jest, abyśmy osiągnęli cel kampanii który wynosi 13,8 mln dolarów (19tys.- to cel naszej parafii). Nasz cel może zostać osiągnięty, ale tylko wtedy, gdy każdy z nas zrobi to, co do niego należy.”*

*Kardynał Thomas Collins*  
 (ogłoszenie przygotowane przez biuro ShareLife)

**Koperty ShareLife włączone są w roczny zestaw kopert ofiarnych, a dodatkowo wyłożone są na półkach. Czeki należy wypisać na OL Queen of Poland – ShareLife.**

**Dziś, 17/18 kwietnia, jest niedzielna zbiórka na ShareLife. Prosimy o szczodry dar.**

**DYSCYPLINA W KOŚCIELE**

*Jeszcze dzisiaj została dołączona do naszego programu jedna Msza św. o godz. 11:30, stąd od godz. 10:30 Msze będą odprawiane co godzinę. Uprzejmie prosimy o dostosowanie się do tej sytuacji. Po zakończeniu Mszy św. i po krótkim dziękczynieniu opuśćmy kościół, używając wszystkich drzwi, nie zatrzymujmy się, by porozmawiać, NIGDY nie blokujmy wejść!*

**OSTROŻNOŚĆ PRZY PRZYJMOWANIU KOMUNII ŚWIĘTEJ**

*W czasie Komunii świętej przyjmujemy do serca Ciało Chrystusa. Wskazuje na to prosty dialog między udzielającym Komunii a przyjmującym. Jeden, pokazując Hostię, mówi „Ciało Chrystusa”, a przyjmujący odpowiada „Amen”, czyli „wierzę, niech się tak stanie, niech Chrystus przyjdzie do mojego serca”. Wówczas dokonuje się tak silne zjednoczenie człowieka z Chrystusem, że najbardziej stosownym jego opisem są słowa św. Pawła: „Już nie ja żyję, lecz żyje we mnie Chrystus” (Ga 2, 20). Ostatni Sobór uczy, że Eucharystia jest „źródłem a zarazem szczytem całego życia chrześcijańskiego” (Lumen Gentium, 11).*

*Zważywszy na to wszystko, należy zachować największą ostrożność podczas przyjmowania Komunii św. Zwłaszcza należy pamiętać o zdjęciu maski, by przyjąć Komunię. Niemal każdej niedzieli zdarzają się przypadki, że wierni przyjmują Komunię przez maskę, co powoduje przełamanie Hostii na kilka cząstek, które upadają na ziemię. Dochodzi wówczas do poważnego pokalania Najświętszych Postaci! Osoby, którym przydarzyły się takie sytuacje, powinny z pokorą odmówić któryś z psalmów pokutnych (na przykład Psalm 6, 32, 38, 51, 130 lub 143) i zadbać – prosząc o to księdza – o usunięcie drobinek Eucharystii z podłogi.*

## MSZE PRYMICYJNE

Towarzystwo Chrystusowe przyjmuje ofiary na Msze prymicyjne swoich dwóch neoprezbiterów, którzy przyjmą święcenia kapłańskie w maju tego roku. Każdy z nich jest zobowiązany do odprawienia 15 Mszy św. zbiorowych w intencjach, podanych przez naszych Dobrodziejów, którzy często są naszymi Parafianami. Parafialna księga intencji jest wypełniona do końca sierpnia, stąd spróbujmy skorzystać z tej możliwości.

## NIEDZIELA DOBREGO PASTERZA

Za tydzień, 25 kwietnia, będziemy obchodzili Niedzielę Dobrego Pasterza, która przypomina o potrzebie ciągłej troski o nowe powołania kapłańskie i zakonne. Mówiąc do apostołów „proście Pana żniwa, aby wyprawił robotników na swoje żniwo” (Łk 10, 2) Jezus czyni nas współodpowiedzialnymi za dzieło budzenia, kształtowania i pielęgnowania nowych powołań. Poniżej jest tekst modlitwy o nowe powołania, który powstał w środowisku polonijnym. Sięgnijmy do niego i często, bardzo często módlmy się o nowe powołania kapłańskie i zakonne!

## MODLITWA O POWOŁANIA

Dam wam pasterzy według serca Mego...

Tak obiecałeś, Panie, swojemu ludowi,  
że nigdy nie pozostawisz go bez pasterzy,  
którzy zawsze będą go gromadzili i prowadzili.

Kościół, jako Lud Boży, nieustannie doświadcza spełniania się tej prorockiej zapowiedzi.

i z radością za to Tobie dziękuje.

Dziś, kiedy tyle wspólnot cierpi z powodu braku kapłanów, zakonników i zakonnice, ośmielamy się gorąco Ciebie prosić, byś poruszył serca wielu młodych ludzi.

Zaproś ich do szczególnej przyjaźni z Tobą tak, by dzięki niej, zdecydowali się być robotnikami w Twojej winnicy.

Błogosław naszym rodzinom, by były środowiskiem wzrostu wiary i by tworzyły klimat sprzyjający decyzjom całkowitego oddania się Tobie.

Wejrzyj także na naszą wspólnotę polonijną, która jest tak bliska Tobie przez wspólne doświadczenie emigracji i wezwij z niej ludzi gotowych szerzyć Twoje Królestwo, aż po krańce świata.

Królowo Apostołów i Królowo Polonii Zagranicznej – módl się za nami!

## ALLELUJA – REFREN PSALMU

W okresie wielkanocnym w oficjalnej modlitwie Kościoła, czyli w liturgii, niemal na każdym miejscu dodaje się słowo „Alleluja”. Zaleca się także, aby podczas śpiewu psalmu responsoryjnego, między czytaniem, jako refrenu używać słowa „Alleluja”. **W takim wypadku należy zachować postawę siedzącą.** Wstaje się dopiero kiedy słowo „Alleluja” pojawia się po drugim czytaniu, czyli przed Ewangelią.

Od dzisiejszej niedzieli, przez cały okres wielkanocny w taki sposób będziemy śpiewali psalm w niedzielę. **Pamiętajmy, jednak żeby zachować pozycję siedzącą podczas śpiewu psalmu z refrenem „Alleluja”.**

## SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Wszystkich Parafian prosimy, aby przypomnieli sobie czy wypełnili już obowiązek odbycia spowiedzi wielkanocnej. Spowiedź w naszym kościele jest dostępna od poniedziałku do soboty, w godz. 18:00 do 18:45, a w soboty dodatkowo w godz. 16:00 do 16:45.

**Ze względu na napięty program niedzielny, NIE MA SPOWIEDZI W NIEDZIELE.**

## SPOSÓB PRZYJMOWANIA KOMUNII ŚW.

Przypominamy, że pasterz archidiecezji kard. Thomas Collins nie zgadza się na inny sposób przyjmowania Komunii św. niż na rękę. Parafie, które nie przestrzegają tego zalecenia – będą zamykane! Bardzo wszystkich prosimy o dyscyplinę w tym względzie. Osoby, które mają niepokonalny opór przed tym zarządzeniem, są proszone o kontakt z kapłanami po Mszy św.

## SERWETKI DO DEZYNFEKCJI

W kościele w ławkach znajdują się serwetki do dezynfekcji. Zachęcam do używania ich. Można przetrzeć miejsca, które były dotykane a zwłaszcza klamki przy wejściu i wyjściu z kościoła.

## MODLITWA DUCHOWEJ KOMUNII ŚWIĘTEJ

Jezu mój! wierzę, że jesteś obecny w Najświętszym Sakramencie. Miłuję Cię nade wszystko i pragnę Cię posiadać w duszy mojej. Ponieważ teraz nie mogę Cię przyjąć sakramentalnie, przyjdź przynajmniej duchowo do serca mojego. Obejmuję Cię jakobyś już do mnie przyszedł i cały z Tobą się łączę, nie dozwól, abym się miał oddalić od Ciebie.

## DZISIEJSZA LITURGIA SŁOWA NAPEŁNIA NAS RADOŚCIĄ WIELKANOCNĄ.

Czytanie z Dziejów Apostolskich przytacza przemowę Świętego Piotra do Żydów, która jest radosnym świadectwem zmartwychwstania Jezusa.

Święty Jan w swoim Pierwszym Liście zachęca do przemiany życia, żebyśmy nie marnowali Bożej łaski, którą zostaliśmy obdarowani dzięki Ofierze Chrystusa.

Ewangelia zawiera Łukaszowy opis spotkania uczniów ze zmartwychwstałym Jezusem. Tłumaczy On im wszystko, by mogli dać świadectwo temu, czego są świadkami.

Wysłuchajmy słowa Bożego, aby radość ze zmartwychwstania Pana była także udziałem naszego serca, i abyśmy świadczyli o niej całym naszym życiem.

**W PIĄTEK UROCZYŚĆ ŚW. WOJCIECHA, BISKUPA I MĘCZENNIKA, głównego patrona Polski.** Św. Wojciech, jest niezwykłym wzorem dla naszych czasów, bowiem jego jednoznaczna i radykalna postawa stanowi wyjątkowe wyzwanie dla nas.

Urodził się w Czechach, wczesnie przyjął biskupstwo i został biskupem Pragi. Wzywał do przemiany życia i porzucenia złego postępowania. Jego wezwania okazały się nieskuteczne, dlatego wyjechał do Rzymu, zrzekł się biskupstwa Pragi, wstąpił do benedyktynów, a po paru latach wrócił do Pragi. Niestety po kilku latach znowu ją opuścił i wyjechał do Rzymu. Ponieważ jego powrót do Pragi okazał się niemożliwy, przybył do Polski, skąd wiosną 997 r. wyjechał na ziemie Prusów w celach misyjnych. Tam poniósł śmierć męczeńską. Jego ciało wykupiono i złożono w Gnieźnie, które stało się siedzibą pierwszej metropolii w Polsce.

W tym dniu podziękujemy Bogu za dzieło ewangelizacji nie tylko naszych rdzennych ziem, którego dokonał św. Wojciech.

Niech wstawiennictwo św. Wojciecha, jednego z głównych patronów Polski, będzie dla nas nie tylko pięknym świadectwem wierności Bogu we wszystkim, ale i wezwaniem do przyjęcia jednoznacznej postawy w życiu, która prowadzi nas do głębokiej wiary.





# Rejestracja na Mszę Świętą

## ZAPISY KONIECZNE NA WSZYSTKIE MSZE ŚWIĘTE W SOBOTE I NIEDZIELE!

**Obecność w kościele jest limitowana do 15% pojemności, wliczając kapłanów, organistę, lektora, ministranta i osoby porządkowe.**

**Prosimy wybrać:** [www.olqueenofpolandsc.eventbrite.ca](http://www.olqueenofpolandsc.eventbrite.ca) a potem wydarzenie, w którym się chce uczestniczyć i przycisnąć **register** (zarejestruj). Po tym kroku, będzie można wybrać godzinę wydarzenia (Mszy św.), podać swoje dane i dokończyć rejestracji.

**Rejestracja jest kompletna, jeśli po jej zakończeniu pokazało się potwierdzenie (You are registered!) i można wglądać bilety oraz na podany przez nas adres mailowy dostaliśmy wiadomość potwierdzającą zapis.**

Jeśli nie ma potwierdzenia, to znaczy, że rejestracja nie została dokończona – należy powtórzyć kroki. W wypadku podwójnych rejestracji prosimy o zlikwidowanie zamówienia i udostępnienie miejsc innym.

- Wszystkie Msze niedzielne (również wieczorne - sobotnie) są pod tym samym tytułem;
- **Rodzinie, która zamówiła intencję mszalną gwarantujemy 4 miejsca (proszę o telefon do biura z potwierdzeniem, że te miejsca zostaną wykorzystane – należy podać imię i nazwisko).** Jeśli potrzeba więcej, to należy samemu dokonać rezerwacji;
- Proszę nie przysyłać emaili, ani nie zostawiać wiadomości na maszynie z prośbą o rezerwację.
- Ze względu na ogromną ilość maili i telefonów należy liczyć się z długim czasem oczekiwania na odpowiedź;
- Rejestracja na wszystkie Msze niedzielne (włączając sobotę) rozpoczyna się w poniedziałek, o godz. 12:00. Rejestracja przed tą godziną nie będzie możliwa, więc nie ma potrzeby dzwonić wcześniej.



## W kościele obowiązują maski lub inne osłony twarzy.

Prosimy o poprawne zakładanie masek zasłaniając dokładnie nos, usta i brodę!

- Tylko osoby zapisane mają zagwarantowane miejsce w kościele. Zapis jest konieczny na Msze św. sprawowane w sobotę oraz niedzielę. Obowiązuje nas limit 15% pojemności (80 osób). Prosimy się dostosowywać do wskazań osób porządkowych.

- Nie ma śpiewu wiernych podczas Liturgii.
- Znak Pokoju przekazujemy tylko przez skinienie głowy;
- Komunię Świętą przyjmujemy tylko na rękę.
- Po zakończonej Eucharystii wychodzimy z kościoła powoli z zachowaniem 2m odległości. Prosimy nie zatrzymywać się w korytarzu na rozmowy. Na zewnątrz kościoła obowiązuje wszystkich 2m odstęp;
- Jeśli czujesz się chorym, masz przewlekłą chorobę i twój organizm jest osłabiony pozostań w domu.

## "SPIRALA ZWYCIĘSTWA" - KONCEPCJA BUDOWY POMNIKA W MISSISSAUDZE

W Mississaudze powstał Komitet ds. budowy pomnika „Spirala Zwycięstwa” Spiral of Victory Mississauga, który ma stanąć na terenie Polskiego Centrum im. Jana Pawła II. Będzie poświęcony polskim lotnikom, Pomocniczej Służbie Kobiet i personelowi naziemnemu w siłach powietrznych Wielkiej Brytanii w okresie II wojny światowej.

Obecnie trwa zbiórka funduszy na budowę tego wyjątkowego miejsca pamięci. Organizatorem jest grupa działaczy polonijnych oraz Fundacja im. Maksymiliana Kolbego w Mississauga.

Będzie to pierwszy i jak dotąd jedyny w Kanadzie monument, przypominający o kluczowej roli Polaków w czasie „Bitwy o Anglię”, który będzie przypominał o odwadze o poświęceniu Polaków w czasie II wojny światowej – będzie symbolem Polski walczącej i zwyciężającej.

Chcielibyśmy, żeby pomnik „Spirala Wolności” stał się miejscem pamięci, przekazującym prawdę o polskiej historii, heroizmie Polaków walczących z Niemcami w czasie II wojny światowej. Jednocześnie pragniemy, aby monument „Spirala Wolności” był wyrazem wdzięczności dla kilku żyjących jeszcze wśród nas świadków historii, pilotów i weteranów II wojny światowej, świadectwem naszych zmagania i ducha polskości - dziedzictwem dla przyszłych pokoleń. Wierzmy, że dzięki wspólnej pracy nasz plan odsłonięcia pomnika 3 maja 2021 roku, dokładnie w 230. rocznicę uchwalenia Konstytucji, zostanie zrealizowany - deklarują organizatorzy.

**Datki na budowę pomnika można składać odwiedzając:** <https://charity.gofundme.com/o/en/campaign/spiral-of-victory-monument>



Jezus czeka  
na Ciebie

Adoracja  
Najświętszego Sakramentu  
Poniedziałek do piątku  
od godz. 18:00

**DROGI PARAFIANINIE - PRZEPROWADZIŁEŚ SIĘ, ZMIENIŁEŚ  
NUMER TELEFONU – POWIADOM NAS!  
NIE NA LIŚCIE PARAFIAN? – DOKONAJ ZAPISU!**

**DOŁĄCZ DO PARAFIALNEJ LISTY E-MAILOWEJ i podaj nam swój adres.**

**DZIĘKUJEMY ZA OFIARY na potrzebny naszego kościoła.** Datki można w dalszym ciągu złożyć elektronicznie z konta czekowego lub używając karty kredytowej: <https://community.archtoronto.org/> Proszę zwrócić uwagę, że za jednorazowe ofiary przekazane elektronicznie pokwitowanie do podatku przychodzi natychmiast na podany przez nas email – należy otworzyć podany link i zapisać zaświadczenie na swój komputer lub wydrukować

=====



# POLSKA CREDIT UNION

St. Stanislaus - St. Casimir's Polish Parishes Credit Union

Toll Free: 1.855.765.2822 • [www.polcu.com](http://www.polcu.com)

## MORTGAGES



### Special Offer

WEŹ NOWĄ POŻYCZKĘ  
HIPOTECZNĄ LUB  
PRZENIEŚ DO NASZEJ  
CREDIT UNION I  
OTRZYMASZ **\$750**  
W GOTÓWCE NA KONTO.\*

Dodatkowo, Credit Union  
pokryje koszt transferu  
hipoteki.\*

\* \$750 NIE przysługuje przy zaliczeniu pożyczki przez brokera.  
Obowiązują przepisy i warunki. Zapytaj o szczegóły.



## DARMOWY Internet & Mobile Banking

DARMOWE opłaty rachunków  
DARMOWE transfery pieniędzy E-TRANSFERS  
DARMOWE wpłaty czeków przez smartphones  
DARMOWE automatyczne e-depozyty  
DARMOWY wgląd w historię transakcji  
DARMOWE alerty e-mailowe i tekstowe  
Ponadto możesz korzystać ZA DARMO  
z tysięcy maszyn bankowych w systemie  
THE EXCHANGE® w całej Kanadzie.  
Więcej informacji na stronie internetowej:  
[www.theexchangenetwork.ca](http://www.theexchangenetwork.ca)

Poznaj zalety naszych kart kredytowych Mastercard®  
Znajdź odpowiednią dla siebie kartę



CENTRA GOLD Mastercard®

Annual interest rate: **9.90% Fixed**

Earn 1 point for every \$1 spent on everyday purchases.

PERSONAL  
CREDIT  
CARDS



BUSINESS  
CREDIT  
CARDS



Sprawdź okresowe oferty specjalne dla kart kredytowych  
[www.polcu.com](http://www.polcu.com)

## TFSA Tax-Free Savings Account

Limit wpłat w roku 2020

# \$6,000

Wypłacane z TFSA fundusze  
są zwolnione z podatku dochodowego!  
Informacje w Dziale Inwestycji -

Toll Free: 1-855765-2822 Ext. 8



|                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| Lata: 2020, 2019              | \$ 6,000         |
| 2016, 2017, 2018              | \$ 5,500         |
| 2015                          | \$ 10,000        |
| 2013, 2014                    | \$ 5,500         |
| 2009, 2010, 2011, 2012        | \$ 5,000         |
| <b>RAZEM od 2009 do 2020:</b> | <b>\$ 69,500</b> |

## PLANY EDUKACYJNE RESP

(z dopłatami rządowymi)  
Kilka opcji do wyboru!



Nie naliczamy opłat administracyjnych za założenie i prowadzenie planów RESP

Investment Department:  
Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 8

### COVID-19

#### Zmiany w planie pracy oddziałów Credit Union

Informujemy, że w związku z pandemią COVID-19 oddziały Credit Union pracują w skróconym wymiarze godzin.

Niektóre oddziały są czasowo zamknięte. Sytuacja ta może się zmieniać w zależności od zaleceń rządowych.

Dokładne informacje dotyczące naszych usług i pracy oddziałów znaleźć można na stronie internetowej [WWW.POLCU.COM](http://WWW.POLCU.COM)

lub Tel. 1-855-765-2822 (Call Centre Ext. 1257 w godz. od 9 AM do 5 PM)

## KAZIMIERZ I ZUZANNA WÓDZ

DOMY – MIESZKANIA – INWESTYCJE

**RE/MAX**  
Realtron Realty Inc.



- W BIZNESIE OD 1991 ROKU
- SPRZEDALIŚMY BETANIĘ
- PROFESJONALNY SERWIS
- KONKURENCYJNE „COMMISSION”
- DOBRE KONTAKTY Z BANKAMI
- WIELU ZADOWOLONYCH KLIENTÓW
- POPIERAMY POLAKÓW W WIĘKSZOŚCI NASZYCH SERWISÓW
- ZAWSZE W PARAFII, ZAWSZE W BIULETYNIE, ZAWSZE W CZŁÓWCE
- MEMBER OF REMAX HALL OF FAME

CHCIELIBYŚMY BYĆ TWOIM WYBOREM!

Bezpośredni: **416)258-5079** Biuro **(416)222-8600**

[Kaz.wodz@gmail.com](mailto:Kaz.wodz@gmail.com)

[www.BigKaz.com](http://www.BigKaz.com)



## Affordable Woodworking Inc

Polski zakład stolarski w Scarborough  
Oferuje usługi w zakresie:



- \* Szafki kuchenne i łazienkowe
- \* Bary i mebleścianki
- \* Wystrój sklepów
- \* Odnawianie szafek (refacing)

**RYSZARD ZEDZIAN**

160 Finchdene Sq., Unit 15  
Scarborough, Ontario M1X 1B2  
TEL: **416.831.6741**

**Jesteśmy zlokalizowani 5 min. od tego kościoła!**

- ❖ Nowość: zostaliśmy dystrybutorem szafek kuchennych i łazienkowych
- ❖ produkt jest dobrej jakości w cenach nie do pobicia
  - Produkt jest wykonany z 3/4" sklejk (plywood)
  - Szuflady z drzewa klonowego (dovetail)
  - Drzwi z drzewa klonowego (maple)
  - 5 stylów, 6 kolorów
- ❖ Produkt jest do złożenia; odbiór 7-10 dni, proszę odwiedzić stronę internetową wybierając link „ready to assemble”
- ❖ Posiadamy również gotowe blaty łazienkowe z kwarcu i z porcelanowym zlewem. Ceny nie do pobicia!  
[www.affordablewoodworking.com](http://www.affordablewoodworking.com)



KONRAD DĄBROWSKI  
OWNER

☎ 647.928.9061

✉ [konrad.d77@gmail.com](mailto:konrad.d77@gmail.com)

**PAINTING** - Interior & Exterior

- COMPLETE HOME RENOVATION
- BASEMENTS
- DEMOLISHING
- FLOORING
- KITCHEN
- BATHROOM
- LANDSCAPING

## Dr. Lukasz M. Boba, MD, CCFP(EM), RPVI, FRCSC

Lekarz specjalista chirurgii naczyniowej

Vascular and Endovascular Surgeon

Specjalizuje się w chorobach tętnic i żył

Żylaki – cały zakres procedur (niektóre pokryte przez OHIP)

Potrzebne jest skierowanie od lekarza na konsultację.

TEL: **289-903-1000** FAX: **289-663-0999**

535 Mulock Dr. #330, Newmarket, ON

5293 Highway 7 East #209, Markham, ON

## Denture Care Clinic

**Dorota Dąbrowska, DD**



2955 Kingston Road, Toronto, ON M1M 1N9

Tel. **416-269-4444** Fax: **416-269-4445**

[www.denturecareclinic.ca](http://www.denturecareclinic.ca)

## EMPEL LAW

ADWOKAT/NOTARIUSZ

[www.empellaw.com](http://www.empellaw.com)

- Spadki, Testamenty i Pełnomocnictwa
- Kupno/Sprzedaż domów
- Wypadki samochodowe
- Upadki i poślizgnięcia
- Sprawy rodzinne

Teraz także  
na Plazie Wisła  
W soboty  
(by appointment only)  
15-3621 Dixie Rd.  
Mississauga



**Arkadiusz J. Empel**  
Barrister & Solicitor  
310 - 4580 Dufferin Street  
Toronto, ON M3H 5Y2

T: 416.479.8531 C: 416.500.1937

Miejsce na Twoją reklamę  
Informacje: 416-332-0724

[parafia@sympatico.ca](mailto:parafia@sympatico.ca)

**mac's tax**  
& business consulting ltd.

Since 1989

Tel: 416-251-5749

**INCOME TAX**

- EFILE - NAJSZYBSZE ZWROTY PODATKOWE
- ROZLICZENIA I ODWOŁANIA ZA LATA UBIEGŁE
- REJESTRACJE, ROZLICZENIA I OBSŁUGA BIZNESÓW, SPÓŁEK, KORPORACJI

BIURO OTWARTE DO GODZINY 20:00

2733 Lake Shore Blvd. W., Suite 217  
Toronto, Ontario, M8V 1G9

...we do it right the first time

GWARANTOWANA SATYSFAKCJA Z USŁUG



## „KMICIC” POLSKIE DELIKATESY

Poleca szeroki wybór:  
wędlin, pieczonych mięs,  
domowego bigosu i ciast

WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI!

Godziny otwarcia:

Wt., Śr., 10:00 - 19:00

Czw. 10:00 - 20:00

Piątek 9:00 - 20:00

Sobota 9:00 - 17:00

209 Ellesmere Rd. Unit # 5

**(416) 391 - 2002**

Senior 'handyman' pomoże podczas:

- renowacji,
- malowania,
- napraw,
- prac ogrodowych na działce i innych.

**416 722 5324**

**Top**

AUTO GLASS



- WYMIANA, NAPRAWA SZYB SAMOCHODOWYCH
- PISEMNA GWARANCJA
- AKCEPTUJEMY UBEZPIECZENIA NA SZYBY
- POSIADAMY SERWIS SAMOCHODOWY

TEL. **(416) 200 - 2994** KRZYSZTOF

CATHOLIC CEMETERIES  
FUNERAL SERVICES  
ARCHDIOCESE OF TORONTO  
**CHRIST THE KING  
CATHOLIC CEMETERY**  
**(905) 471-0121**  
**7770 Steeles Ave. East**  
Choose from many beautiful memorialization options  
including traditional burial, cremation niches and above  
ground crypt burial. On-site reception facilities.

## Valdi Hardwood Flooring Waldemar SZYMAŃCZUK

Tel. **(416) 281-9165**

Kom. **(416) 571-3662**



- \* Instalacja,
- \* Czyszczenie
- \* Lakierowanie

## Stowarzyszenie Weteranów A.P. im. Gen. W. Sikorskiego w Oshawie poleca:

- 3 sale /różnej wielkości/ na przyjęcia weselne i inne uroczystości rodzinne
- bary,
- restauracja "Red Room" otwarta w każdą niedzielę od godz. 1:00 pm do 7:00 pm /oprócz świąt i "long weekendów"/,
- polskie potrawy na miejscu i na wynos

**Biuro: 905-728-4152,**  
**Rentowanie hali: 289-356-6399,**  
**Kuchnia: 905-728-1218**

**1551 Stevenson Rd. N.**  
**Oshawa, ON L1H 7K4**

**Manulife Securities**

**Caesar Olszewski** CFP, CIM, FCSI  
Financial Advisor

700-4101 Yonge Street, Toronto, ON M2P 1N6  
Direct Line: 416 628-5770 Ext. 3952  
Direct Fax: 416 250-2070 Cell: 416 602-9872  
E-mail: [caesar.olszewski@manulifesecurities.ca](mailto:caesar.olszewski@manulifesecurities.ca)

## Manulife Securities Incorporated

Personalne Konsultacje dotyczące:

- Investment Planning
- Retirement Planning
- Estate Planning

## Ubezpieczenia, Inwestycje, Pożyczki

Potrzebujesz drugiej opinii dotyczącej finansowego zabezpieczenia?



Dzwoni: **Wiesław Adam Jankiewicz**

Kom: **1(416) 912 - 6009**

Insurance License # 17161676

Mortgage License # M11000058

Email: [jankiewicz2181@msn.com](mailto:jankiewicz2181@msn.com)

## Piano Lessons

- Każdy wiek i stopień zaawansowania
- Przygotowanie do egzaminów RCM praktycznych i teoretycznych
- Lekcje zdalne lub u ucznia w domu
- Były nauczyciel Liceum Muzycznego w Krakowie z 20-letnim doświadczeniem uczenia w Kanadzie



[kinganytko@yahoo.ca](mailto:kinganytko@yahoo.ca)

**647-532-8373**

## POLSKIE STUDIO FOTOGRAFICZNE PICKART

PORTRETY  
PORTFOLIA DLA MODELEK I MODELI  
ŚLUBY I SPECJALNE OKAZJE  
VIDEO TRANSFER VHS na DVD  
VIDEO TRANSFER NTSC-PAL  
NAPRAWA STARYCH ZDJĘĆ

**Jerzy Kukulski: 416-286-0618**



**POLIMEX TRAVEL**

**Bilety lotnicze, Wczasy  
Ubezpieczenia**

**Pielgrzymki, Wycieczki**

TEL. **416-439-7132**

TICO Licence # 4024063

J&L SULMIERSKI and ASSOC.

# INCOME TAX

2290 Bloor Street W. (przy Durie), Toronto, **(416) 769 - 4558**  
702 Burnhamthorpe Rd. (przy Cawthra), Mississauga, **(905) 949 - 9988**

# TAMARACK

## WINDOWS & DOORS

Michał Pochwat  
416-574-5435  
tamarackwd@gmail.com

Instalacja okien i drzwi  
domowych na terenie GTA.  
Produkty wysokiej jakości,  
serwis fachowy. Gwarancja.

Ponad 20 lat  
doświadczenia,  
firma rodzinna.

Mówimy  
po polsku i  
angielsku.

Looking for Affordable & Reliable Landscape Construction Company?

Look no further. Contact:

NATALIA GLADYSZ (Polish) at 416-879-5127

ANDREW CALL (English) at 647-992-4955.

Services include:

- Wood work (pergolas, privacy screens and planter boxes),
- Stone work (walk ways, driveways and retaining walls),
- Gardening (planting, mulching, and seasonal clean ups).

Visit us at [www.bluecollarlandscapes.net](http://www.bluecollarlandscapes.net) or FIND US ON FACEBOOK

## EXPERT

AUTO - SERVICE

Piotr NOWAK 416-261-1774

Polski Warsztat Samochodowy w Scarborough  
testowanie, naprawa.

3204 Eglinton Ave. E. (przy Markham Rd.)

## Joanna Madej DDS

Tel. 905 619 3112

Text 289 987 5594

[drmajej@bellnet.ca](mailto:drmajej@bellnet.ca)

145 Kingston Rd. East, Unit 17  
Ajax, ON L1S 7J4

**DENTAL CARE**



## POLSKI SALON FRYZJERSKI HAIR & NOW

Poleca usługi fryzjerskie oraz kosmetyczne  
dla pań, panów i dzieci.

209 Ellesmere Rd. (przy Warden Ave.)

Tel.: (416) 449 - 6262

Miejsce na Twoją reklamę.

Informacje:

416-332-0724 lub [parafia@sympatico.ca](mailto:parafia@sympatico.ca)

## JOLANTA KRYSTKOWICZ

ADWOKAT I NOTARIUSZ  
BYŁY SĘDZIA W POLSCE

Tel. (416) 292-8337 Fax. (416) 292-4669

2347 Kennedy Rd. Suite 402  
Scarborough, Ontario M1T 3T8

## ANNA SAJDA – agent Piast Travel

TICO #  
50022313

Bilety lotnicze, rejsy,  
wczasy, ubezpieczenia,  
wynajem samochodów i hoteli  
(416) 438-5656



Główne biuro: 2040 Dundas Str. E. # 2  
Mississauga, ON L4X 2X8

DR. TOMASZ KOWAL B.A (Hons), M.Sc., D.C

[DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM](mailto:DR.TOMASZ.KOWAL@GMAIL.COM)

Bilingual in Polish & English

COMPLIMENTARY CONSULTATION!  
LEADING YOU TO WELLNESS



### SERVICES

- Chiropractic
- Nutritional Counseling
- Rehabilitation Exercises
- Laser Therapy
- Custom Orthotics/braces
- Concussion management
- Pre- & Post-Operation Rehabilitation

### DO YOU SUFFER FROM...

- Sciatica
- Back Pain / Neck Pain
- Headaches and Arthritis
- Sprain & Strains/Repetitive Strain Injury
- Sport & Work Injuries
- Motor Vehicle Accidents
- Vertigo/Dizziness
- TMJ (Jaw) Pain
- Aches & Pains / Arm & Leg Pain

Exercise Sports Movement Clinics Inc.

417 Spadina Rd Suite 201,  
Toronto, ON M5P 2W3

(437) 688-5755

ALIGN HEALTH & WELLNESS

22 Richmond St. # 205  
Richmond Hill, ON L4C 3Y2  
(905) 883-0106

Mark Wodz, Mortgage Agent  
(647) 781-1862

[markwodz@gmail.com](mailto:markwodz@gmail.com) [mortgageswithmark.com](http://mortgageswithmark.com)

- Mortgage bankowe i prywatne, linie kredytowe na dom
- Wiele instytucji finansowych - lepszy wybór
- Moj broker jest na rynku od 1989 roku, a ja od 2015
- Dobre referencje od klientów w tym od Rodziców

Alpha House Mortgage Corp (FSCO #10226)  
302-325 Renfrew Dr. Markham Ontario, L3R 9S8

ANNA ARMATA - BComm, CA  
BIEGŁA KSIĘGOWA

16 lat doświadczenia w Kanadzie

- Sprawdzanie ksiąg rachunkowych
- Caloroczna księgowość - korporacje, spółki i osoby fizyczne
- Sprawozdania finansowe
- Rozliczenia podatkowe - korporacje, spółki, indywidualne
- Rozliczenia HST, WSIB, i EHT
- Odwołania i negocjacje z Canada Revenue Agency

PHONE: 905-239-9973

EMAIL: [aarmata-ca@rogers.com](mailto:aarmata-ca@rogers.com)



## TOWER DRIVE ANIMAL CLINIC

świadczymy usługi od ponad 14 lat

DR. JUREK ROSTKOWSKI

Zaprasza psy, koty, ptaki i zwierzęta egzotyczne

- ♦ operacje pielęgnacja
- ♦ diagnostyka opieka szpitalna w dużych klatkach z podgrzewaną podłogą
- ♦ dentystyka
- ♦ szczepienia

czynne codziennie 9:00 – 19:30; sobota 9:00 – 16:00; niedziela 12:00 – 15:00

Tel. (416) 285-5551 Fax (416) 285-5552

1331 WARDEN AVE. UNIT #9



## Professional Home Works

- Kompleksowa budowa domów/budynków pod klucz
- Wykończenia wnętrz, wszelkie remonty i naprawy



PHW



prohomeworks

[www.prohomeworks.ca](http://www.prohomeworks.ca)

Kamil Kwapich (416) 995-5687